

Telegraful Român

Apare Marția, Joi și Sâmbăta

Abonamentuli:Pe un an 32 eroane.
Pe șase luni 16 cor. — Pe trei luni 8 cor.**Correspondențele**

să se adreseze Redacției (Telegraful Român, Strada Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nerancate se refuză. — Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul inserțiunilor, după învialăAbonamentele și inserțiunile
să se adreseze Administrației ziarului (Telegraful Român, Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.**Insemnări****„Glasul Bucovinei”**

A relinvia. Și parecă e mai mândră și mai fermecătoare Bucovina de astăzi. Amintiri mărețe, amintiri de vreață i-au întărit duhul mult sbruciat și i-au mântuit și înălțat credința, obsestată de atâtea ispite vrăjmașe. N-au lăsat-o pradă morții. Și glasul ei stăpânit de vreață firii, de conștiința limpede a marelui trecut, a zilelor de glorie sfântă, pătrunde în inimă ca un psalm, ca un cântec de inimă chemare ca o colindă care vestește mântuirea cea de mult dorită.

E colinda cea mai sfântă. Născută din inexorabila trebuință de manifestare a sufletului românesc. Nădejdea care ne a calăuzit sufletul prin primejdiatoase vâltoare ale vieții astăzi luminează gândul tuturor, învie și adună fărâmițurile împrăschiate.

O mână de bărbați, frunțiiși luminați și de inimă ai frumoasei Bucovine s'au strâns într'un mănunchi pentru că s'au strâns și dea orientarea cea de obște, sănătoasă și cinstită, să vestească tuturor vreața cea mare, plămădită în sinul vremurilor și coaptă în cuplorul suferințelor.

Organul de manifestare al sfaturilor de orientare și de comună purcedere a vrecii înțelepte e revista chemată zilele acestea la viață sub numirea «Glasul Bucovinei».

Vreața romanilor bucovineni o spune revista în formă hotărâtă și plină de bărbăție:

«Vrem: să rămânem români pe pamântul strămoșesc și să ne ocăr-

muim singuri, precum o cer interesele noastre românești.

Nu mai vrem: să cerșim dela nimeni drepturile care ni se cuvin, ci în schimbul jertelor aduse în acest rășbot, — jertfe mai dureroase decât ale altor popoare.

Pretindem: ca împreună cu frații noștri din Transilvania și Ungaria, cu care ne găsim în aceeași situație, să ne plămăim viitorul, care ne conține nouă în cadrul românismului.

Cerem să putem aduce la congrusul de pace aceste postulate ale noastre prin reprezentanți aștei de noi înșine din mijlocul națiunii noastre.

Nu vrem decât ceace după dreptni se cuvine și elapsând drepturile noastre nu vom scutiț pe nimeni în drepturile lui».

Nădejdea cu chemările ei tainice, cu mângăirile ei dumnezeiești plămăște unitate, solidarizează, zădărnind toate zăgăzurile nefireșii ce ne opresc în drum.

Nădejdea fraților bucovineni e și nădejdea noastră, iar vreața lor e și vreața noastră, căci chemarea vremii, — zice Glasul Bucovinei — este să fim uniți și la vreme cu prilej să ne spunem vreața neînfricați și țara țemere de nici o jertfă.

Cabinetul Hadik. Din Budapeșta se anunță astăzi, că formarea noului cabinet ungar este încredințat contelui Ioan Hadik.

În cursul zilei de ieri au fost primiți în audiență la Arhiepiscopul Iosif deputații naționaliștii Alexandru Vaida și Ferdinand Juriga.

Spre pace

Răspuns lui Wilson. — Pace separată. — Cătră Lansing.

Atăt monarhia austro-ungară, cât și Germania au răspuns în aceeași zi la nota din 24 Octomvrie 1918 a prezidentului Wilson, făcând prin răspunsul lor un nou și hotărât pas spre pace.

Ministrul de externe, contele Iuliu Andrassy, prin mijlocirea guvernului suedez, răspunde următoarele:

«În conformitate cu nota din 18 l. c. a Prezidentului Wilson și cu hotărătura sa de a pertracta separat cu Austro-Ungaria asupra chestiunii de armistițiu și de pace, guvernul austro-ungar comunică deplin supus, că consimte atăt cu declarațiile de mai înainte ale domnului Prezident, cât și cu părera sa din ultima notă privitoare la drepturile popoarelor din Austro-Ungaria, în special ale ceho-slovaciilor și ale iugoslavilor.

«Având în vedere că Austro-Ungaria prin aceasta a primit toate condițiile, dela care d-l Prezident a lăcut să atarne tratativele de armistițiu și de pace, nimic nu mai stă — după vederile guvernului austro-ungar — în calea începerii acestor tratative.

«Guvernul austro-ungar se declară prin urmare gata, fără a mai aștepta rezultatul altor pertractări, să intre în tratative asupra păcii și a unui armistițiu imediat la toate fronturile austro-ungare și se roagă de domnul Prezident Wilson să dispună pregătirile necesare în acest scop».

Deodată cu nota lui Andrassy cătră Wilson, s'a comunicat cuprinsul

- Mărgărint, palma!
- Don'le, Don'le...
- Palma, Mărgărint.
- Varga fulgeră în aer, un plesnet...
- Văleu!
- În genunchii!

... Și cum sta îngenunchiat în fața casei, l-am privit cu luare aminte. Nu-l băgasem în samă până atunci.

Nu mai o predicție declarată pentru jocul de bumbi 'm'a fi apropiat de el. Specialitatea mea erau arșcele.

Astăzi, după atâtea amar de ani, chipul său blând, palid, pe care soarta l'a înfipșese de pe atunci, stigmatului chemări nebouănuite, aneave se desprinde din întunerec și uitare.

Sub fruntea lui albă, chinuță, ochii lui albaștri, roșiți de plăns, mă ardeau strășni, muștrătorii și ageri.

Simțea pe semne valde de compătimire, de simpatie, care pornea de la mine. Am știut deodată că Mărgărint era altfel ca ceilalți băieți...

Trecură săptămâni. Într'o recreație, tâmbălu mare.

Toată clasa se adunase în jurul Mărgărint.

- Ce-i?
- Mărgărint face poze...

ei și guvernelor: franceze, engleze, italian și japoneze, cu rugarea de a aproba și sprijini din partea lor propunerile expuse în această notă.

Contele Iuliu Andrassy a trimis, afară de aceasta în 28 Octomvrie din Viena următoarea telegramă cătră secretarul de stat din America Lansing:

«Domnule secretar de stat!

«Îndată după ce am primit conducerea ministerului de externe am trimis, la nota din 24 l. c. a Statelor Unite, un răspuns oficial, din care Doastră puteți vedea, că noi am primit toate principiile stabilite de d-l Prezident Wilson. În deplin acord cu năzuințele Prezidentului pentru evitarea viitoarelor rășboaie și pentru crearea unei familii de popoare, am și luat măsuri, ca popoarele Austriei și ale Ungariei să-și hotarască și să-și îndeplinească viitoarea lor formațiune cu desăvârșire neîmpedecate, conform dorinței lor proprii.

«Străduindu neclătită a împăratului și regelui Carol, îndată dela urecarea sa pe tron, a fost să pună sfârșit rășboiului. Mai mult decât ori și când este astăzi dorința aceasta a domnitoreștii și a tuturor popoarelor din Austria și din Ungaria, care sănt pătrunse de convingerea, că soartea lor viitoare se poate promovă numai într'o lume pașnică, liberă de şgduiriile, lipselce și amărăciunile rășboiului.

«Mă adres de ceea cătră Dv, d-le secretar de stat, cu rugarea, să binevoiți a stăruia la Prezidentul Statelor Unite, ca în interesul umanității și în interesul tuturor popoarelor, care trăiesc în Austria și Ungaria, să se pună la cale armistițiul imediat pe

FOIȘOARA**Măstrul meu**

În tovrășia lui Pluto, cogenim căne trândăv, și a unei feticișane căne, cu care mă bănguiam, din împărăția mea în lumina orbitoare a amiezilor ferbinții de vară, între spini și bursturi... din funduri de livadă și piniști... m'am pomenit într'o bună dimineață în clasa l-a primară la popa Chișă, «varga lui Dumnezeu», cum li umbra faima.

De-aș încerca să încheg, din acei mișji de viață, o iconă luminoasă și statornică apoi alta... și alta... să le încheșe, să le înviezore cu sulfarea caldă a poeziei, n'aș reuși.

În mîntea mea s'amestecă val vârțec crâmpee de imagini, unde licăredn brusc și nelchinpuit de limpede, în rari răștim-puri, altele mai statornice, dar depărtate, aproape șerșe, în lumina piezișă a amintiriții...

Turnul lui Sfântul Iulian, enorm, prăvălindu-se parcă din slava cerului cutreeră de noiri, căsuța și trandafiriul descălungit, povărnășcare care se prăvălă, dealungul unui zid înalt, întunecos, garnisit de murdăriți, măzgălit cu chipuri și inscripții urâte...

Popa Chișă era popă ca toți popii-

De unde și până unde varga lui Dumnezeu?!... Problema aceasta mă preocupă mereu, și mă holbam la el, când se preumbla printre bănci, legănându-și antereul, cu mâinile la spate, tușindu și sculpând...

Varga lui Dumnezeu... ce prostie!...

De odată îți mînte se întoarece ca fulgerul și se opri drept în fața lui Mărgărint.

Cu degetul arătat îndreptat spre el cu un pumnal, strigă:

— Bumbi, mă... cum te chiamă...

scote bumbii!

— Mărgărint, domnule, n'am bumbi.

Zău n'am... să-mi crăpe...

— Aș?... da aștia ce-s?... și scote din sinul lui Mărgărint un șirag de bumbi, de jumătate stânjene... alămuri în toată frumuseța... bumbi de toate soiurile și calibrurile; întrezor deopotul lui Mărgărint care era furnizor clasei și al școlaei. Era tocmai sezonul bumbilor. În recreație sunau gurdurile.

Mărgărint era ruinat... Un fior de groază străbătu clasa.

Șiragul de bumbi, dispărui în sertarul catedrei, unde dormeau omultoare veciei atâtea mingi topite, atâtea arșce și un arsenal întreg de prăștii...

Măna popii se ivi înarmată de o varga subțire și lucioasă.

În gândul meu: «Varga lui Dumnezeu.»

Oficiul protopresbiteral ort. rom. al Geogiului în conțelegere cu comitetul parohial concertant.

Ioan Popovici, protopop.

Nr. 522/1918. prot. (272) 3-3

Concurs

În conformitate cu Veneratul ordin consistorial din 25 Septembrie a. c. Nr. 9833 Bis. se publică concurs pentru întregirea postului de paroh din parohia de clasa III, Tâlnie, în tractul Sighișoara, cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele fasionate în coala B. pentru întregirea dela stat.

Cerile de concurs instruite conform normelor în vigoare se vor înainta subsemnatului oficiu protopopesc în termenul deschis, iar concurenții să se prezinte în vreo Duminică sau sârbătoare în biserică spre a cânta, cuvânta, respective celebra, și a face cunoștință cu poporul.

Sighișoara, 6/19 Octombrie 1918.

Oficiul protopresbiteral ort. rom. al tractului Sighișoara în conțelegere cu comitetul parohial concertant.

Dimitrie Moldovan, protopop.

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III Sahaș, protopresbiteratul Abruđului, se publică concurs nou cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele fasionate în coala B. pentru întregirea dotației dela stat.

Cerile de concurs, instruite conform legilor din vigoare, se vor înainta subsemnatului oficiu în termenul deschis, car concurenții cu prealabila înțuințare a subsemnatului, se vor prezenta în vreo Duminică sau sârbătoare la biserică, spre a cânta, cuvânta sau celebra.

Abruđ, 6 Octombrie 1918.

Oficiul protopresbiteral ort. rom. al Abruđului, în conțelegere cu comitetul parohial.

Petru Popovici, protopop.

Nr. 379/1918.

(271) 3-3

Concurs

Se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român» pentru întregirea următoarelor posturi din tractul Deva:

1. Un post de capelan cu drept de succesiune în parohia de clasa III Nevoșe, lângă parohul Ioan Sinca.

Emolumentele capelanului sânt, afară de dotațiunea dela stat menită pentru capelan, încă jumătate din toate veniele stolare din biserică și alară de biserică de orice natură, precum și jumătate din birul proteșc.

2. Un post de paroh în parohia de cl. III. Almașul mic cu filia Archia.

Emolumentele sânt cele fasionate în coala B. pentru întregirea dela stat. Cerile de concurs se vor înainta subsemnatului oficiu în termenul deschis, iar concurenții sânt poțiviți a se prezenta pe lângă încușoștințarea subsemnatului în vreo Duminică sau sârbătoare la biserică spre a cânta, cuvânta, eventuale celebra.

De va, la 4 Octombrie 1918.

Oficiul protopresbiteral ort. rom. al tractului Almașul mic în conțelegere cu comitetul parohial concertant.

Dr. Ioan Dobre, protopop.

Concurs

Pentru întregirea parohiei vacante Almașul mic cu filia Bunești, de clasa III, prin aceasta se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele fasionate în coala B. pentru congrua.

Cerile de concurs să se înainteze la subsemnatului oficiu în termenul deschis, iar concurenții să se prezinte în comună — cu știrea subscrisului, — pentru a face cunoștință cu poporul.

Geogiau, 27 Septembrie 1918.

Oficiul protopresbiteral ort. rom. al Geogiului în conțelegere cu comitetul parohial concertant.

Ioan Popovici, protopop.

Nr. 338/1918.

(270) 3-3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de clasa III. Ciğman în sensul ord. Cons. Nr. 9133 Bis. dela 5 Sept. a. c. se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele fasionate în coala B. pentru congrua; îmbunătățire pusă în vedere.

Cerile de concurs să se înainteze la subsemnatului oficiu în termenul deschis, iar relectanții să se prezinte în comună — cu știrea subscrisului — pentru a se face cunoștință cu poporul.

QMSXYKZLMXVZ

nu înțelegem

pentru ce sânt frumoase unele dame; dar vom înțelege, în dată ce aflăm că întrebunțează pudră-Diana și cremă-Diana.

Prețurile:

Doză de probă. 3— K
Doză mare 6— K

De vânzare pretutindenii

Absolvent

al școliei comerciale superioare române, versat în toate lucrările de birou, caută serviciu. — Adresa la ziar.

„Kinton“.

Piese muzicale de Tib. Brediceanu.

Doine și cântece românești pe teme populare.

(Canto și piano)

Table with 4 columns: Caiet I (edifiția a doua), Caiet II (edifiția a doua), Caiet III, Caiet IV. Each column lists musical pieces and their descriptions.

Table with 2 columns: Nou!, Nou!. Lists musical pieces under the heading 'Nou!'.

Jocuri românești pe teme populare.

(Piano solo)

Table with 4 columns: Caiet I (edifiția a doua), Caiet II (edifiția a doua), Caiet III (edifiția a doua), Caiet IV. Lists musical pieces for piano solo.

Table with 2 columns: Nou!, Nou!. Lists musical pieces under the heading 'Nou!'.

Prețul unui caiet Cor. 10— fr.

La șezătoare,

Ioană din popor (I act cu un preludiu). Text de C. Sandu-Aldea și I. Borgia.

Cuprinsul:

Table listing contents of the play, including act numbers and titles.

Partitura pentru canto și piano Cor. 16— fr.

Table listing various musical pieces and their prices.

Piese epuizate au apărut în edițiuni noi. . : . De vânzare la toate librăriile românești.

Depozit general: LIBRĂRIA ARHIDIECEZANĂ Sibiu (Nagyszeben).



Cuptor de casă

coace ieftin și rațional pâine sănătoasă, gustoasă, ușor de mistuit. Cere cu 1/4 mai puțin material de foc.

Se poate coace de două ori, fără a face a doua oară foc.

Se mișcă pe roate. Poate fi așezat în anticameră, în bucatărie, chiar și afară în liber.

În orașul Sibiu și în împrejurime se întrebunțează spre mulțumire deplina.

Depozit de

sobe de faianță (Kachelöfen), sobe de foc permanent

și tot soiul de cuptoare, se găsește earăș în mare asortiment la

Carl F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia

Cartoane pentru coperiș sau Hârtie de câtran (Dachpappe)

de bună calitate se află earăș la :

Carl F. Jickeli, Filială, în 1-3 (273) Sibiu, Piața mare.